

2. Chronika 19



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und Josaphat^{H3092}, der König^{H4428} von Juda^{H3063}, kehrte^{H7725} in Frieden^{H7965} zurück^{H7725} nach seinem Haus^{H1004}, nach Jerusalem^{H3389}. [?]^{H413} 2 Da ging^{H3318} ihm Jehu^{H3058}, der Sohn^{H1121} Hananis^{H2607}, der Seher^{H2374}, entgegen^{H413} H6440; und er sprach^{H559} zu dem König^{H4428} Josaphat^{H3092}: Hilfst^{H5826} du dem Gottlosen^{H75631}, und liebst^{H157} du, die den HERRN^{H3068} hassen^{H8130}? Und deswegen ist Zorn^{H7110} über^{H5921} dir vonseiten^{H6440} des HERRN^{H3068}. [?]^{H413} [?]^{H2063} [?]^{H4480} 3 Jedoch^{H61} ist Gutes^{H2896} an^{H5973} dir gefunden^{H4672} worden, weil^{H3588} du die Ascherot^{H842} aus^{H4480} dem Land^{H776} weggeschafft^{H1197} und dein Herz^{H3824} darauf gerichtet^{H3559} hast, Gott^{H430} zu suchen^{H1875}.

4 Und Josaphat^{H3092} blieb^{H3427} in Jerusalem^{H3389}. Und er zog^{H3318} wiederum aus^{H3318} unter das Volk^{H5971}, von^{H4480} Beerseba^{H884} bis^{H5704} zum Gebirge^{H2022} Ephraim^{H669}, und führte^{H7725} sie zurück^{H7725} zu^{H413} dem HERRN^{H3068}, dem Gott^{H430} ihrer Väter^{H1}. 5 Und er bestellte^{H5975} Richter^{H8199} im Land^{H776}, in allen^{H3605} festen^{H1219} Städten^{H5892} Judas^{H3063}, Stadt^{H5892} für Stadt^{H5892}. 6 Und er sprach^{H559} zu^{H413} den Richtern^{H8199}: Seht zu, was^{H4100} ihr^{H859} tut^{H6213}, denn^{H3588} nicht^{H3808} für die Menschen^{H120} richtet^{H8199} ihr, sondern^{H3588} für den HERRN^{H3068}, und er ist mit^{H5973} euch im Rechtsspruch^{H4941}. [?]^{H7200} [?]^{H7200} 7 So^{H6258} sei^{H1961} denn der Schrecken^{H6343} des HERRN^{H3068} auf^{H5921} euch; habt^{H8104} acht^{H8104}, wie ihr handelt^{H6213}! Denn^{H3588} bei^{H5973} dem HERRN^{H3068}, unserem Gott^{H430}, ist kein^{H369} Unrecht^{H5766}, noch Ansehen^{H4856} der Person^{H6440} oder Annehmen^{H4727} von Geschenk^{H7810}. 8 Und auch^{H1571} in Jerusalem^{H3389} bestellte^{H5975} Josaphat^{H3092} Leviten^{H3881} und Priester^{H3548} und Häupter^{H7218} der Väter^{H1} Israels^{H3478} für das Gericht^{H4941} des HERRN^{H3068} und für den Rechtsstreit^{H7379}. Und sie waren nach Jerusalem^{H3389} zurückgekehrt^{H77252}. 9 Und er gebot^{H6680} ihnen^{H1992} und sprach^{H559}: So^{H3541} sollt ihr tun^{H6213} in der Furcht^{H3374} des HERRN^{H3068}, mit Treue^{H530} und mit ungeteiltem^{H8003} Herzen^{H3824}. 10 Und was irgend^{H3605} für ein Rechtsstreit^{H7379} vor^{H5921} euch kommt^{H935} vonseiten eurer Brüder^{H251}, die in ihren Städten^{H5892} wohnen^{H3427}, zwischen^{H996} Blut^{H1818} und Blut^{H1818}, zwischen Gesetz^{H8451} und Gebot^{H4687}, Satzungen^{H2706} und Rechten^{H4941}, so sollt ihr sie verwarnen^{H20943}, dass sie sich nicht^{H3808} an dem HERRN^{H3068} verschulden, und dass nicht ein Zorn^{H7110} über^{H5921} euch und über^{H5921} eure Brüder^{H251} komme^{H1961}. So^{H3541} sollt ihr tun^{H6213}, damit ihr euch nicht^{H3808} verschuldet. [?]^{H4480} [?]^{H816} [?]^{H816} [?]^{H816} [?]^{H816} 11 Und siehe^{H2009}, Amarja^{H568}, der Hauptpriester^{H7218} H3548, ist über^{H5921} euch in allen^{H3605} Sachen des HERRN^{H3068}, und Sebadja^{H2069}, der Sohn^{H1121} Ismaels^{H3458}, der Fürst^{H5057} des Hauses^{H1004} Juda^{H3063}, in allen^{H3605} Sachen des Königs^{H4428}; und als Vorsteher^{H7860} sind die Leviten^{H3881} vor^{H6440} euch. Seid stark^{H2388} und handelt^{H6213}, und der HERR^{H3068} wird mit^{H5973} dem Guten^{H2896} sein^{H1961}. [?]^{H1697} [?]^{H1697}

Fußnoten

1. O. Hast du dem Gottlosen zu helfen?
2. Mit and. Punktierung: Und sie wohnten in Jerusalem
3. O. belehren